

Revista de Letras Norte@mentos

Dossiê temático: Para a década das línguas indígenas
v.13, n. 33, nov. 2020

UNIVERSIDADE DO ESTADO DE MATO GROSSO
CAMPUS DE SINOP

Reitor

Rodrigo Bruno Zanin

Diretor político-pedagógico-financeiro

Roberto Alves de Arruda

FAEL - Faculdade de Educação e Linguagem

Diretor: João Batista Lopes da Silva

Curso de Letras

Coordenador: Antônio Tadeu Gomes de Azevedo

REVISTA DE LETRAS NORTE@MENTOS

Sinop, v. 13, n. 33, p. 1-244, nov. 2020

ISSN Eletrônico 1983-8018

Editora-Chefe

Dra. Neusa Inês Philippsen (UNEMAT, Sinop, Brasil)

Dr. Jesuino Arvelino Pinto (UNEMAT, Alto Araguaia, Brasil)

Conselho Editorial

Editorial Board

Dra. Adriana Lins Precioso (UNEMAT, Sinop, Brasil)

Dr. Genivaldo Rodrigues Sobrinho (UNEMAT, Sinop, Brasil)

Ms. Juliana Freitag Schweikart (UNEMAT, Sinop, Brasil)

Dra. Leandra Ines Seganfredo Santos (UNEMAT, Sinop, Brasil)

Dra. Luzia Aparecida Oliva dos Santos (UNEMAT, Sinop, Brasil)

Dra. Neusa Inês Philippsen (UNEMAT, Sinop, Brasil)

Ms. Olandina Della Justina (UNEMAT, Sinop, Brasil)

Dra. Rosana Rodrigues da Silva (UNEMAT, Sinop, Brasil)

Dra. Sandra Luzia Wrobel Straub (UNEMAT, Sinop, Brasil)

Conselho Consultivo

Advisory Committee

Dra. Ana Mafalda de Moraes Leite, UL, Lisboa, Portugal
Dr. Antonio Aparecido Mantovani, UNEMAT, Sinop, Brasil
Dr. Antonio Manoel dos Santos Silva, UNESP, São José do Rio Preto, Brasil
Dr. Aroldo José Abreu Pinto, UNEMAT, Alto Araguaia, Brasil
Dra. Ascensión Rivas Hernández, USAL, Salamanca, Espanha
Dra. Asunción Escribano Hernández, UPSA, Salamanca, Espanha
Dra. Carmen Balart Carmona, UMCE, Santiago, Chile
Dra. Carmen Ruiz Barrionuevo, USAL, Salamanca, Espanha
Dra. Célia Maria Domingues da Rocha Reis, UFMT, Cuiabá, Brasil
Dr. Cléo Wilson Altenhofen, UFRGS, Porto Alegre, Brasil
Dr. Danglei de Castro Pereira, UnB, Brasília, Brasil
Dr. Dante Gatto, UNEMAT, Tangará da Serra, Brasil
Dr. Fernando de Moraes Gebra, UFFS, Chapecó, Brasil
Dr. Francisco Vieira da Silva, UFERSA, Rio Grande do Norte, Brasil
Dra. Gicelma da Fonseca Chacarosqui Torchi, UFGD, Dourados, Brasil
Ms. Grasiela Veloso dos Santos Heidmann, UFMT, Cuiabá, Brasil
Dr. Henrique Roriz Aarestrup Alves, UNEMAT, Sinop, Brasil
Dra. Hilda Gomes Dutra Magalhães, UFT, Araguaína, Brasil
Dr. Joachim Steffen, UFRGS, Porto Alegre, Brasil / AvH, Alemanha
Dra. Karin Volobuef, UNESP, Araraquara, Brasil
Dr. Kleber Aparecido da Silva, UnB, Brasília, Brasil
Dr. Manoel Mourivaldo Santiago Almeida, USP, São Paulo, Brasil
Dra. Maria Celeste Tommasello Ramos, UNESP, São José do Rio Preto, Brasil
Dra. Marieta Prata de Lima Dias, UFMT, Sinop, Brasil
Dra. Marta Helena Cocco, UNEMAT, Tangará da Serra, Brasil
Dra. Marli Terezinha Walker, IFMT, Sinop, Brasil
Dra. Norma Wimmer, UNESP, São José do Rio Preto, Brasil
Dr. Osvaldo Copertino Duarte, UNIR, Vilhena, Brasil
Dr. Paulo Sergio Marques, UNEMAT, Sinop, Brasil
Dra. Renata Junqueira de Souza, UNESP, Presidente Prudente, Brasil
Dr. Ricardo Postal, UFPE, Recife, Brasil
Dr. Roberto Leiser Baronas, UFSCar, São Carlos, Brasil
Dra. Rosane Salete Freytag, UNEMAT, Sinop, Brasil
Dra. Rosângela Aparecida Ferreira Lima, UFPE, Recife, Brasil
Dr. Rubens Pereira dos Santos, UNESP, Assis, Brasil
Dra. Sandra Aparecida Ferreira, UNESP, Assis, Brasil
Dra. Slava López Rodríguez, UGR, Granada, Espanha
Dr. Sóstenes Cezar de Lima, UEG, Anápolis, Brasil
Dra. Tânia Pitombo de Oliveira, UNEMAT, Sinop, Brasil
Ms. Terezinha Della Justina, UNEMAT, Sinop, Brasil
Dra. Vera Lúcia da Rocha Maquêa, UNEMAT, Cáceres, Brasil
Dra. Zoraide dos Anjos Gonçalves da Silva VIEIRA, Universidade Federal de Roraima - UFRR, Brasil

Coordenadora da edição

Dra. Zoraide dos Anjos (UFRR, Boa Vista, Brasil)

Dr. Angel Corbera Mori (Unicamp, Campinas, Brasil)

Editoração

Laís Karolina Bacco Araújo (UNEMAT, Sinop, Brasil)

Isabela Alves de Oliveira (UNEMAT, Sinop, Brasil)

Correspondência deverá ser encaminhada a:

Correspondence should be addressed to:

REVISTA DE LETRAS NORTE@MENTOS

Universidade do Estado de Mato Grosso

Campus de Sinop

Faculdade de Educação e Linguagem

78.555-000 – Sinop-MT

CIP – CATALOGAÇÃO NA PUBLICAÇÃO

Revista de Letras Norte@mentos / Curso de Letras, Faculdade de Educação e Linguagem, UNEMAT. – Vol. 13, n. 33 (nov. 2020)-. – Sinop: Universidade do Estado de Mato Grosso, 2020- .

V. 13, n. 33 (Dossiê Temático: Para a década das línguas indígenas) ; 244p.

Sistema requerido: Adobe Acrobat Reader (ou similar).

Disponível em: <<http://sinop.unemat.br/projetos/revista/index.php/norteamentos>>

ISSN 1983-8018

1. Letras. 2. Linguística. I. Anjos, Zoraide dos, Dra. II. Corbera Mori, Angel, Dr. III. Dias, M. P. de, Dra. IV. Universidade do Estado de Mato Grosso. *Campus* Universitário de Sinop. Faculdade de Educação e Linguagem. Curso de Letras.

CDU 81/82(817.2)(05)

Ficha catalográfica elaborada pelo bibliotecário Luiz Kenji Umeno Alencar - CRB1 2037.

Os artigos publicados na *Revista de Letras Norte@mentos* são indexados por:

BASE: Bielefeld Academic Search Engine

EZB: Electronic Journals Library

La Criée: périodiques en ligne

Sumários.org – Sumários de Revistas Brasileiras

Diadorim – Diretório de Políticas de Acesso Aberto das Revistas Científicas Brasileiras

e-revist@s – Plataforma Open Access de Revistas Científicas Electrónicas Españolas y Latinoamericanas
Latindex – Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal
REDIB: Red Iberoamericana de Innovación y Conocimiento Científico
Actualidad Iberoamericana: Índice Internacional de revistas
Periódicos Capes: Portal de Periódicos CAPES/MEC

SUMÁRIO

Editorial

<i>Expediente</i>	01
<i>Apresentação</i>	
Dra. Zoraide dos Anjos e Dr. Angel Corbera Mori	07

Artigos

<i>A influência da oralidade na escrita de professores indígenas do norte de Mato Grosso: uma análise sociolinguística em relatórios descritivos de práticas pedagógicas</i> <i>The influence of orality in the writing of indigenous teachers from the north of Mato Grosso: a sociolinguistic analysis in descriptive reports of pedagogical practices</i> Neusa Inês Philippsen e Jislaine da Luz	11
<i>Do “dizer” ao “ser”: Gramaticalização do verbo dicendi em textos apurinã (Aruák)</i> <i>From “saying” to “being”: Grammaticalization of the verb dicendi in Apirinã texts (Aruák)</i> Marília Fernanda Pereira de Freitas e Gabriela de Andrade Batista	29
<i>A história que conta o léxico Mëbêngôkre</i> <i>The story told by the Mëbêngôkre lexicon</i> Andrés Pablo Salanova e Andrey Nikulin	52
<i>Analisando a posse atributiva em línguas Arawák faladas na região Amazônica</i> <i>Analyzing attributive possession in Arawák languages spoken in the Amazon region</i> Camille Cardoso Miranda	107

<i>Concordância de gênero em Wapixana (Aruák)</i> <i>Gender agreement in Wapixana (Aruák)</i>	
Ílcia Pinheiro Melo e Manoel Gomes Santos.....	129
<i>Descrição e documentação fonológica das variedades do Nheengatu no Amazonas</i> <i>Description and phonological documentation of the varieties of nheengatu in Amazonas</i>	
Raynice Geraldine Pereira da Silva, Aline da Cruz e Michéli de Deus Lima Schwade	148
<i>Estruturas interrogativas polares e informacionais na língua Tenetehára-Guajajara</i> <i>(Tupi-guaraní)</i> <i>Polar and content interrogative structures in the Tenetehára-guajajara language (Tupi-guaraní)</i>	
Quesler Fagundes Camargos, Ricardo Campos Castro e Sebastião Bento de Souza Lima Guajajara.....	172
<i>Gênero gramatical em Enawene Nawe (Arawak)?</i> <i>Gramatical Gender in Enawenw Nawe (Arawak)?</i>	
Ana Paula Brandão e Thainá de Lima Reis	208
<i>Gramática de construções e sala de aula de língua indígena brasileira</i> <i>Construction grammar and the classroom of indigenous language in Brazil</i>	
Antonio Almir Silva Gomes	228